

자원 봉사자들이 합창 세계를 연결한다

IFCMeNEWS는 다양한 언어로 제공됩니다



## IFCM 소식

### 2020세계 합창 심포지엄의 최근 소식 이제 여러분의 직장 상사에게 이야기할 때입니다

전문적 개발을 위해 WSCM2020에 참가한다는 것을 여러분의 고용주나 위원회, 경영진, 이사회에 어떻게 어필할지 고민하십니까? 이런저런 핑계 댈 필요 없습니다! 우리가 예시를 드리겠습니다:

여러분의 고용주가 WSCM2020에 여러분을 보내야하는 9 가지 이유

- 여러 멋진 합창단들의 연주와 발표자들의 프레젠테이션을 볼 수 있습니다.
- 흥미진진한 새로운 기교를 배우고 이미 알고 있던 것을 다듬을 수 있습니다.
- 전 세계의 동료들과 소중한 관계를 맺게 됩니다.
- 여러분의 성공과 도전에 대한 전문적인 대화를 나눌 수 있고 타인의 경험을 통해 배우며 여러분의 경험을 공유할 수 있습니다.
- 새로운 프로그램의 아이디어를 얻을 수 있습니다.
- 엑스포에서 최신 합창 음악 출판물, 리소스, 상품, 서비스 및 심지어 생산자들과 직접 접촉 할 수 있습니다.
- 수년이 걸려야 얻을 수 있는 전문적 개발 성과를 단 일주일에 얻을 수 있습니다.
- 여러분은 더욱 풍성해지고 영감을 받고 그리고 에너지를 충전하여 돌아갈 것입니다.
- 여러분의 합창단과 합창 프로그램에 큰 도움이 될 것입니다!



자원 봉사자들이 합창  
세계를 연결한다

이래도 직장에서 망설인다면...

- 합창계에서 여러분의 합창단과 단체에 대한 인식을 높이게 됩니다.
- 여러분의 단체를 창의적이고 목표가 뚜렷하며 이 시대의 관객들과 더욱 밀접하게 연결할 아이디어를 가지고 돌아올 것입니다.
- 이 모든 지식을 여러분의 커뮤니티에 전수할 것입니다.

### WSCM2020 엑스포

WSCM2020 엑스포는 여러분의 상품과 서비스를 큰 규모의 명확한 소비자들에게 선보일 수 있는 좋은 기회입니다. 수백명의 국제적인 합창 지도자와 결정권자 및 관리자가 참여하는 WSCM2020은 전 세계에서 온 가장 필요한 대상들을 동시에 만나는 탁월한 기회가 될 것입니다. 엑스포에는 부스, 테이블 및 의자뿐만 아니라 전원 및 고속 와이파이(Wi-Fi)가 제공됩니다. 전시 출품자들은 심포지엄 책자 및 웹사이트 ([WSCM2020 website](#)) 그리고 심포지엄 이벤트 앱에 소개됩니다. 엑스포는 2020년 7월 11일(토요일)부터 18일(토요일)까지 심포지엄 중요 행사장에서 8일간 진행됩니다. 전시 부스가 많이 남아있지 않으니 서둘러주세요. 지금 등록 ([Register now](#))하셔서 부스를 예약하시기 바랍니다. 엑스포 전시 부스 예약에 대한 상세정보는 엑스포 약관([here](#))을 참조하세요.



Aotea Centre welcoming the Trade Expo in 2020

### Hamilton Children's Choir를 소개합니다

해밀턴 어린이 합창단([Hamilton Children's Choir](#))은 미국 합창 감독 협회 전국 회의(2017년 미네아폴리스)와 세계 청소년 및 어린이 합창 페스티벌(2019년 홍콩)에 초대되어 첫 선을 보인 이래로 렛 더 피플 싱 유로라디오 합창 경연대회(Let the People Sing EuroRadio Choral Competition - 2019년 노르웨이)에서 해당 카테고리에서 1위를 하기까지 인상적인 경력을 가지고 있습니다. 그들은 다가오는 WSCM 2020의 참가에 대해 다음과 같이 말했습니다: “우리는 다른 어린이 및 청소년 합창단 프로그램을 만나고 공유하고 배우기를 매우 기대하고 있습니다. 또한 뉴질랜드 사람들이 가장 소중하게 여기는 음악과 문화가 무엇인지 알고 싶습니다. 이것이 심포지엄의 의미입니다!”

“WauBulan”(말레이시아 민요, Tracy Wong 편곡) 공연 영상: [Watch](#)

해밀턴 어린이 합창단에 대한 상세 정보: [Read](#)



© Patricia LeClair

### NOTUS Contemporary Vocal Ensemble

그들의 최근 음반에 다섯 개의 초연 작품이 수록된 것을 보면 노터스 컨템포러리 보컬 앙상블([NOTUS Contemporary Vocal Ensemble](#))은 현존하는 미국의 작곡가들의 숨은 보석을 찾아내어 생동감 넘치는 다양한 작품을 즐겨 소개하고 있다는 것을 알 수 있습니다. 인디애나 대학교 제이콥스 음악 학교(Indiana University Jacobs School of Music)에 기반을 둔 이 대학생 보컬 앙상블은 현존하는 작곡가의 작품에 생명을 불어 넣는 일에 주력하고 있으며 이는 폴리처 상을 수상한 작곡가 Caroline Shaw 와 초청 지휘자이자 전 킹즈 싱어(King's Singer)인 Simon Carrington 등의 일류 예술가들과의 협업에서도 보여집니다.



“You Do Not Walk Alone”(양상블 감독 Dominick DiOrio 작곡) 공연 영상: [Watch](#)  
NOTUS에 대한 상세 정보: [Read](#)

### Cantabile Youth Singers of Silicon Valley

Elena Sharkova와 Jace Wittig가 이끄는 실리콘밸리 칸타빌레 청년 합창단 ([Cantabile Youth Singers of Silicon Valley](#))은 새로운 음악을 위탁하고 홍보하는 것에 주력하며 최고의 공연을 보여주는 양상블입니다. 이 합창단은 카네기홀 (Carnegie Hall)과 노트르담 드 파리(Notre Dame de Paris)에서 공연했으며 샌프란시스코 대도시권(San Francisco Bay Area)의 전문 단체들과 자주 공연하고 있습니다. 2016년 ACDA 서부 지역 회의에 이들을 초청했던 IFCM 부회장 Tim Sharp 에 따르면 이 합창단의 공연은 “한 마디로 놀랍습니다”. 캔자스 시티에서 열린 2019년 ACDA 전국 회의에서 한 공연을 아래에서 볼 수 있습니다!

“Lumi”(Veljo Tormis 작곡) 공연 영상: [Watch](#)

실리콘밸리 칸타빌레 청년 합창단에 대한 상세 정보: [Read](#)



### 2019 세계 합창의 날

2019년 세계 합창의 날(WCD)가 ...개 이상의 이벤트 및 콘서트가 등록되고 ..... 개의 국가들이 참여하여 큰 성공과 함께 막을 내렸습니다. 이전 세계 합창의 날 행사에 참여하지 않았던 나라들이 해마다 새롭게 참여하여 매우 기뻐했습니다. 올해는 콘서트 주최측에게 12월 둘째 주말에 이벤트를 생방송 해달라는 요청이 있었습니다. 참여해주신 모든 분들 덕분에 전 세계에서 열리는 수 많은 콘서트를 라이브로 감상할 수 있었습니다. 올해 세계 합창의 날 행사에 참가해주신 모든 콘서트 주최자, 합창단 및 지휘자 여러분께 감사 드립니다. 이뉴스 다음 호에 소개될 WCD 2019의 더욱 상세한 기사를 기대해주세요.

<http://worldchoralday.org/>

### 최초의 아프리카 칸타트 페스티벌(Africa Cantat Festival), 케냐 나이로비, 2020년 8월 22 - 29일

제1회 아프리카 칸타트 기간 동안 초청 지휘자가 3시간 워크숍들을 진행합니다. 각 워크숍의 레퍼토리는 축제 폐회 콘서트에서 공연 합니다. 아프리카 칸타트 프로그램은 아래에 소개되는 지휘자들의 지도에 따라 전 세계의 다양한 문화 영역과 레퍼토리 및 합창 연습을 통해 흥미로운 음악적 사파리로 안내합니다:



- Andre Thomas (미국): 흑인영가의 이해와 연주
- Jennifer Tham (싱가포르): 대륙의 연결 - 음악 여행
- Sergio Sansao (브라질): 브라질 - 아프리카, 음악적 교량
- Ambroise Kua Nzambi Toko (콩고 공화국): 적도 아프리카의 바다에서 음악의 배를 타고 항해하다
- Jan Schumacher (독일): 로맨틱 사운드 - 유럽의 낭만적인 합창 음악의 정신으로 여행
- Lynn Williams (호주): 호주의 사운드
- Jean Benoit Bakhoun (세네갈): 프랑스어권 아프리카 국가들의 리듬과 함께 하는 음악적 관문
- Jean-Marie Puissant (프랑스): 신선한 이슬과 같은 유명 오페라 합창곡들
- Sylvester Otieno (케냐) : Muziki Wetu - 전형적인 케냐 합창의 경험

상세 정보는 아프리카 칸타트 웹사이트([website](#))를 방문하시거나 축제 측에 직접 이메일([email](#))을 보내시면 됩니다.

나이로비에 오셔서 아프리카의 여러 지역과 전 세계 국가들의 풍성하고 다양한 합창 음악을 즐기세요! **Jambo Kenya!**



Mpresa Foundation Auditorium (center), one of the venues of the Festival

## IFCM 창립 회원 소식

### A COEUR JOIE INTERNATIONAL 소식

CHORALP, 제 10 회 국제 합창 회의, 프랑스 브히양송(Briancon),

2020년 7월 18 - 25일

2020년 7월 남프랑스 알프스의 진수를 즐기며 CHORALP 축제의 10주년을

자원 봉사자들이 합창  
세계를 연결한다

기념하는 10개의 초를 함께 불면 어떨까요?

두 개의 우수한 워크숍을 통해 합창단과 단원들을 만날 수 있는 특별한 한 주:

- Arthur Honegger의 “King David”(1921) - 해설자, 독창자, 합창단, 오케스트라를 위한 오라토리오. Valerie Fayet(프랑스) 지휘.
- Sergei Rachmaninov의 “Vespers”(1915) - 발레곡. Marie-Claude Remy(벨기에) 지휘.

참가 합창단은 1회나 2회의 이브닝 콘서트에서 그들의 레퍼토리를 공연 할 기회를 가지게 됩니다. 리허설 장소에서 가까운 곳에 안락한 주거지의 숙박시설을 선택할 수 있습니다.

상세 정보: [website](#)



**유럽 합창 협회 - 유로파 칸타트**  
**베토벤 탄생 기념해가 시작되었습니다!**



루드비히 판 베토벤(Ludwig van Beethoven) 탄생 250 주년을 기념하여 2020년 한 해 동안 콘서트, 축제 및 기타 다양한 문화 행사가 독일 본(Bonn)에서 열립니다. 이 기념해는 2019년 12월 16일, 본의 가장 유명한 아들의 249 번째(추정) 생일날 시작했습니다. 이 기념해 행사는 베토벤 세례 250주년인 2020년 12월 17일에 끝납니다. 유럽 합창 협회-유로파 칸타트(ECA-EC)는 사무실이 위치한 본 시와 밀접한 관계가 있으며 이 축제에 참가할 것입니다. 세계 청소년 합창단(WYC)의 후원 단체 중 하나인 ECA-EC는 7월과 8월에 2020년 WYC를 본으로 초대하여 2020년 세션의 리허설을 하게 되어 기쁩니다. 세계 청소년 합창단은 독일 국립 청소년 오케스트라와 함께 독일의 여러 장소 및 네덜란드, 이탈리아, 오스트리아로 특별한 순회 공연을 가지게 됩니다.

2020년 9월 말, ECA-EC는 국제 합창 축제인 ‘베토벤의 발자취를 따라(In the Footsteps of Beethoven)’를 개최하며 이 축제에서 참가자들은 Panda van Proosdij와 Jan Schumacher가 진행하는 두 개의 아틀리에 중 하나를 선택하여 노래할 수 있으며 베토벤의 발자취를 따라 그의 출생지를 관광할 수 있습니다. 기념해 행사는 2020년 12월 17일 열리는 갈라 콘서트로 마무리되며 여기에서 ECA-EC는 유럽 청소년 합창단(European Youth Choir)을 케스팅 합니다. 갈라 콘서트 공연 준비는 Simon Halsey가 지도하며 Daniel Barenboim과 West-Eastern Divan Orchestra가 함께 합니다.

**신청 마감일: 2020년 1월 31일**

[ECA-EC의 2020년도 행사에 대한 상세 정보](#)

### 미국 합창 지휘자 협회(ACDA)

**등록 진행 중입니다!**

**어린이 합창단 지휘자 수련회(Children's Choir Conductor Retreat)** - 2020년 1월 18-19일, 조지아주 애틀랜타(Atlanta, GA). 조기 등록(\$125)은 12월 1일 마감되며 이후 등록비는 \$150입니다.

**ACDA 지역 회의 ACDA Regional Conferences** - 2020년 3월.

- 중부 및 북중부 지역 - 3월 4-7일, 위스콘신주 밀워키(Milwaukee, WI). 어너 콰이어(Honor Choir) 오디션 진행중입니다!
- 동부 지역 - 3월 4-7일, 뉴욕주 로체스터(Rochester, NY)
- 남서부 지역 - 3월 4-7일, 아칸소주 리틀록(Little Rock, AR)
- 서부 지역 - 3월 4-7일, 유타주 솔트레이크 시티(Salt Lake City, UT)
- 북서부 지역 - 3월 10-14일, 워싱턴주 스포칸(Spokane, WA)
- 남부 지역 - 3월 10-14일, 앨러배마주 모바일(Mobile, AL)
- ACDA 지역 전시회 등록 진행 중입니다! 한 번의 등록으로 하나 혹은 여러 개의 컨퍼런스에 예약할 수 있습니다.

### 제2회 전국 합창 리서치 심포지엄

**(2nd National Symposium on Research in Choral Singing)** - 5월 1-2일, 조지아주 애틀랜타(Atlanta, GA).

**행사 일정 :**

**여름 합창 작곡가 포럼(Summer Choral Composers Forum)** - 2020년 6월 22-29일, 펜실베이니아주 베들레헴(Bethlehem, PA) 리하이 대학교(Lehigh University).

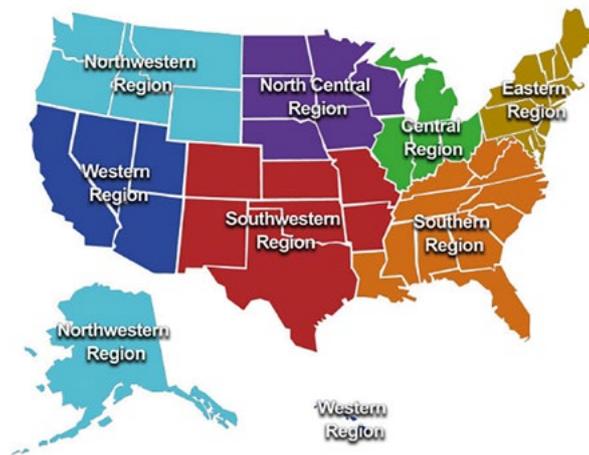
자원 봉사자들이 합창 세계를 연결한다

**넥스트 디렉션 합창 리더십 컨퍼런스(Next Direction Choral Leadership Conference)** - 2020년 7월 6-10일, 위스콘신주 오클레어(Eau Claire, WI).

- **넥스트 디렉션 버지니아** - 2020년 7월 28-31일, 버지니아주 버지니아 비치 (Virginia Beach, VA).

**ACDA 전국 회의(ACDA National Conference)** - 2021년 5월 17-20일, 텍사스주 댈러스(Dallas, TX).

Now Open!



## IFCM 회원 소식

**2020년 치므라야 - 치므라야 성곡 및 세속음악 페스티벌**

2020년 6월 21 - 25일

고대 도시 아크르의 나이츠 홀(Kights' Hall of Old Akko), 이스라엘



68년을 기념하는 치므라야(Zimriya)는 2020년 지하 십자군 기사단 홀(the



subterranean Crusaders Knights' Halls)에서 가장 중요한 음악 및 문화 행사 중 하나를 개최하며 웅장한 역사적인 도시 아크르(Acre)의 곳곳을 소개합니다. 저명한 지휘자들이 지도하는 예배 음악 워크숍과 공공 콘서트 및 합창단들의 연속 공연이 축제 기간 동안 밤낮으로 열립니다. 또한 합창단과 중창단, 앙상블의 '관객 참여 공연 (Open Stage Performances)'도 고대 도시 아크르의 거리에서 진행됩니다.

웹사이트: [www.zimriya.org](http://www.zimriya.org)

이메일: [office@harpzmir.co.il](mailto:office@harpzmir.co.il)

**여러분의 합창 이벤트를 ICB와IFCMeNEWS와 우리 웹사이트를 통해 세계에 홍보하세요**

이제 <http://ifcm.net/> 및 <http://icb.ifcm.net/> 그리고 월간 IFCMeNEWS와 계간 ICB에서 광고 공간을 사용할 수 있습니다. 가격과 공간의 크기는 [Reserve A Space form](#)에서 확인하세요.

여러분의 합창 이벤트의 홍보를 위해 우리의 웹사이트와 미디어의 우수한 사용 통계자료를 활용하세요!

## **WHAT'S GOING ON IN OUR CHORAL WORLD IN JANUARY AND FEBRUARY 2020**

16-20 Jan: Sing'n'Pray Kobe, Japan - <https://www.interkultur.com/>

31 Jan: Singapore International Choral Composition Competition - [www.rafflessingers.org/sicc](http://www.rafflessingers.org/sicc)

16-22 Feb: Singing in Castara, Trinidad and Tobago - [www.lacock.org](http://www.lacock.org)

21 Feb: One Earth Choir 2020, global project - [www.OneEarthChoir.net](http://www.OneEarthChoir.net)

28 Feb-9 Mar: Komitas International Festival, Yerevan, Armenia - <https://www.facebook.com/komitas.komitasfest.5>